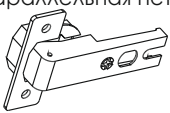
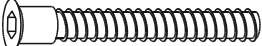
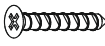
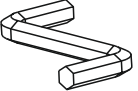
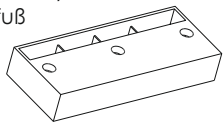
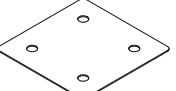
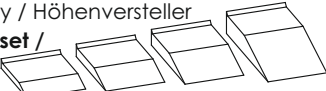


Proszę sprawdzić kompletność okuć przed montażem. Upewnij się, że używasz odpowiednie elementy.
Please check that all fittings are included prior to assembly. Make sure that you are using the correct components.

Пожалуйста, проверьте наличие всех элементов крепежной фурнитуры перед монтажом. Убедитесь, что используете соответствующие элементы.

Prüfen Sie bitte vor der Montage, ob alle Elemente vorhanden sind. Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie die richtigen Elemente verwenden.

Okucia znajdujące się w paczce: / Fittings in the pack: /
Крепежная фурнитура находится в упаковочной коробке: / Beschläge in der Packung:

A1 Kotek / Dowel/ Шкант (колышек) / Dübel - $\varnothing 8 \times 35\text{mm}$  x18	B0 Prowadnik do zawiasu równoległego / European hinge guide / Площадка для параллельной петли / Führungsteil für Topfscharnier  x4	BR3 Zawias równoległy / European hinge / Параллельная петля / Topfscharnier  x4
C1 Wkręt EURO / EURO screw / Евровинт / EURO-Schraube - $4 \times 13\text{mm}$  x8	D2 Podpórka półki / Shelf support Подпорка полки/ Regalträger  x4	E0 Zaślepka (do E1) / Cover cap (for E1) / Заглушка (для E1) / Verschlusskappe (für E1)  x16
E1 Mimośród / Eccentric cam / Эксцентрик / Exzenter - $\varnothing 15 \times 12\text{mm}$  x16	F1 Trzpień / Screw dowel / Шток эксцентрика / Bolzen - $\varnothing 6 \times 34\text{mm}$  x16	G0 Zaślepka (do G2) / Cover cap (for G2) / Заглушка (для G2) / Verschlusskappe (für G2)  x8
G2 Konfirmat / Confirmat/ Конфирмат /Konfirmat - $\varnothing 7 \times 60\text{mm}$  x8	I3 Wkręt US / US screw / Штыпн US / US-Schraube - $4 \times 20\text{mm}$  x8	I12 Wkręt UP / UP screw / Штыпн UP / Schraube - $4 \times 30\text{mm}$  x12
M Klucz imbusowy / Allen key / Имбусовый ключ / Inbus-Schlüssel  x1	N1 Wkręt US / US screw / Штыпн US / US-Schraube - $3 \times 16\text{mm}$  x30	O9 Stopka / Foot / Ножка / Möbelfuß  x2
O13 Stopka / Foot / Ножка / Möbelfuß  x2	O15 Stopka / Foot / Ножка / Möbelfuß  x2	P16 Zaślepka samoprzylepna / Self-adhesive cover cap / Заклепка самоклеющаяся / Selbstklebende Verschlusskappe  x8
Q8 Blacha łącząca / Metal connector plate / Металлическая соединительная пластина / Verbindungsblech  x2	R8 Odbojnik silikonowy / Silicone bumper / Амортизатор силиконовый / Silikonpuffer  x2	Z Regulator wysokości / Height adjuster / Клинья, регулирующие высоту / Höhenversteller  x1 kpl / set / кпл. / Set

Uwaga !!! Okucia trzymać z dala od dzieci.

Caution!!! Keep fittings out of reach of children.

Внимание!!! Крепежную фурнитуру хранить в не доступных для детей местах

Achtung!!! Elemente von Kindern fernhalten.

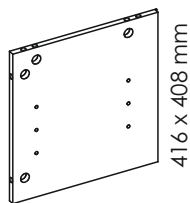
Schemat montażu nie jest dokumentacją
techniczną. Producent zastrzega sobie
możliwość zmian konstrukcyjnych.

Схема монтажа не является технической
документацией. Производитель оставляет
за собой право конструкторских изменений.

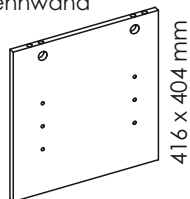
The assembly instructions do not constitute
technical documentation. The manufacturer
reserves the right to make structural changes.

Die Montageanleitung stellt keine technische
Dokumentation dar. Der Hersteller behält sich das
Recht vor, Konstruktionsänderungen vorzunehmen.

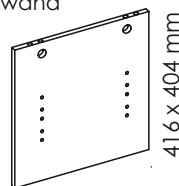
- 1** Bok lewy / Left side / Боковая стенка левая / Linke Seitenwand
x1



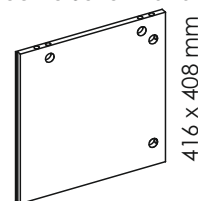
- 2** Przegroda pionowa lewa / Left vertical divider / Перегородка вертикальная левая / Linke vertikale Trennwand
x1



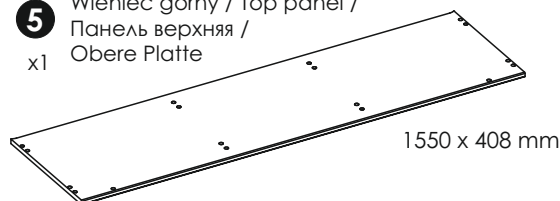
- 3** Przegroda pionowa prawa / Right vertical divider / Перегородка вертикальная правая / Rechte vertikale Trennwand
x1



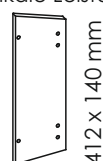
- 4** Bok prawy / Right side / Боковая стенка правая / Rechte Seitenwand
x1



- 5** Wieniec górny / Top panel / Панель верхняя / Obere Platte
x1



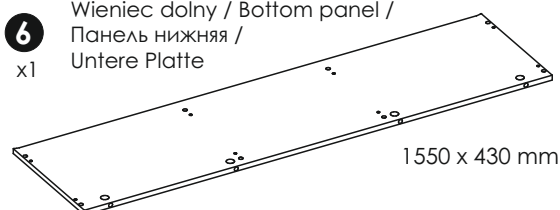
- 8** Listwa pionowa prawa / Right vertical strip / Планка вертикальная правая / Rechte vertikale Leiste
x1



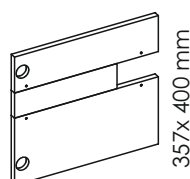
- 7** Listwa pionowa lewa / Left vertical strip / Планка вертикальная левая / Linke vertikale Leiste
x1



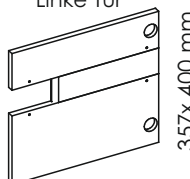
- 6** Wieniec dolny / Bottom panel / Панель нижняя / Untere Platte
x1



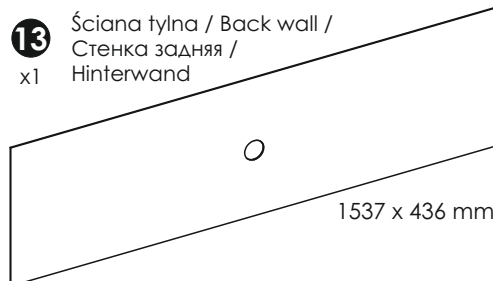
- 10** Drzwi prawe / Right door / Дверь правая / Rechte Tür
x1



- 11** Drzwi lewe / Left door / Дверь левая / Linke Tür
x1



- 13** Ściana tylna / Back wall / Стенка задняя / Hinterwand
x1



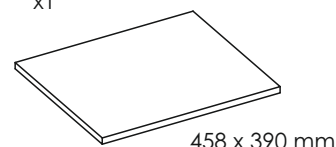
- 9** Listwa pozioma / Horizontal strip / Горизонтальная планка / Horizontale Leiste
x1



- 12** Zaślepka / End panel / Заглушка / Blende
x2



- 14** Półka / Shelf / Полка / Regalbrett
x1



Zasada mimośrodów i trzpienia: / The rule of the eccentric cam and screw dowel: / Принцип монтажа эксцентрика и штока эксцентрика / Hinweise zum Exzenter und Bolzen:

Krok 1:
Wkręć trzpień w element drewniany.

Step 1:
Screw the screw dowel into the wooden component.

Шаг 1:
Вкрутить шток эксцентрика в деревянный элемент

Schritt 1:
Schrauben Sie den Bolzen ans Holzelement an.

Krok 2:
Dosuń element drewniany z trzpieniem do odpowiadającego mu elementu.

Step 2:
Insert the wooden component with the screw dowel into the corresponding component.

Шаг 2:
Придвинуть деревянный элемент со штоком эксцентрика к соответствующему элементу.

Schritt 2:
Verbinden Sie das Holzelement mit Bolzen mit dem entsprechenden Element.

Krok 3:
Wciśnij mimośród w otwór, w którym wystaje trzpień.

Step 3:
Insert the eccentric cam into the opening in which the screw dowel is sticking out.

Шаг 3:
Вложить эксцентрик в отверстие, в котором находится шток эксцентрика

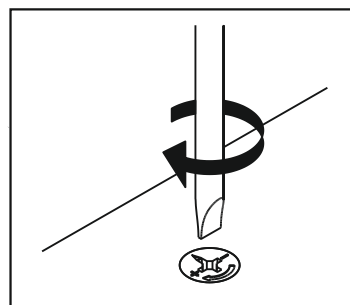
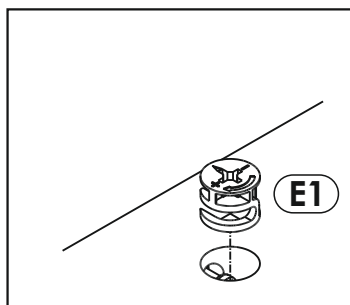
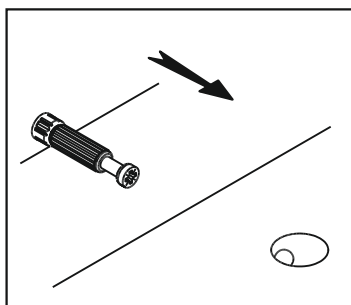
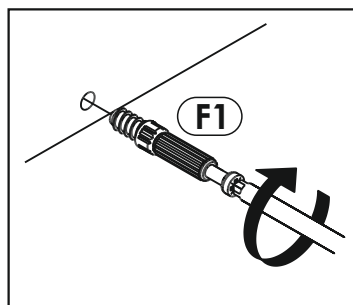
Schritt 3:
Führen Sie den Exzenter in die Öffnung ein, aus der Bolzen hinausragt.

Krok 4:
Śrubokrętem lub kluczem imbusowym obróć mimośród w prawo.

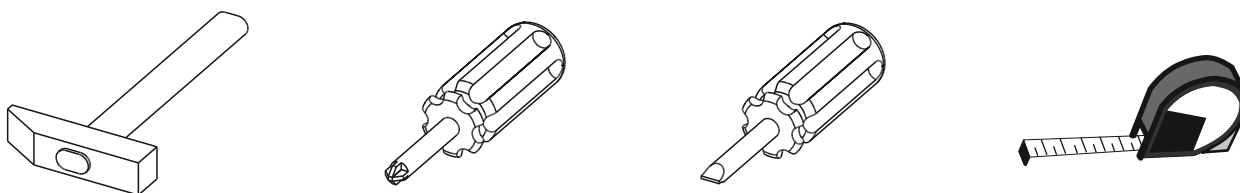
Step 4:
Use a screwdriver or Allen key to turn the screw dowel clockwise.

Шаг 4:
Отвёрткой или имбусовым ключом повернуть эксцентрик вправо

Schritt 4:
Nehmen Sie nun einen Schraubenzieher oder Imbus-Schlüssel, um den Bolzen im Uhrzeigersinn zu drehen.

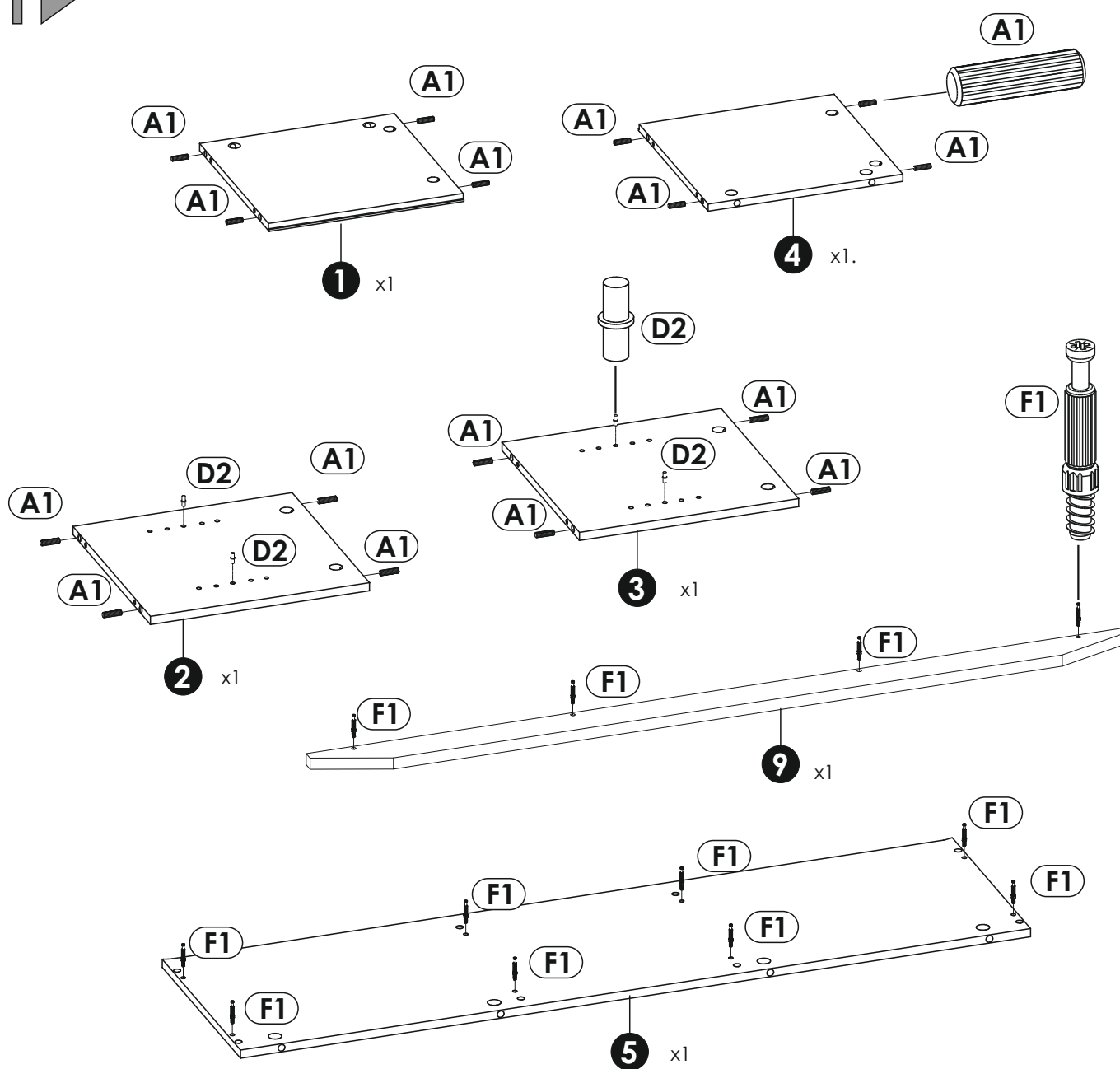


Potrzebne narzędzia: / Required tools: /
 Необходимый монтажный инструмент: / Werkzeuge, die Sie benötigen:

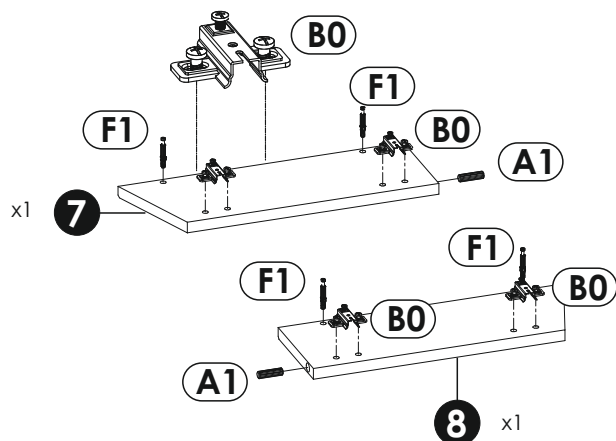


Schemat składania: / Assembly instructions: / Схема монтажа: / Montageanleitung:

1 ►



2▶



3▶

Uwaga!

Zasada montażu patrz strona 3.
Na konfirmat "G2" wcisnąć zaślepkę "G0".

Caution!

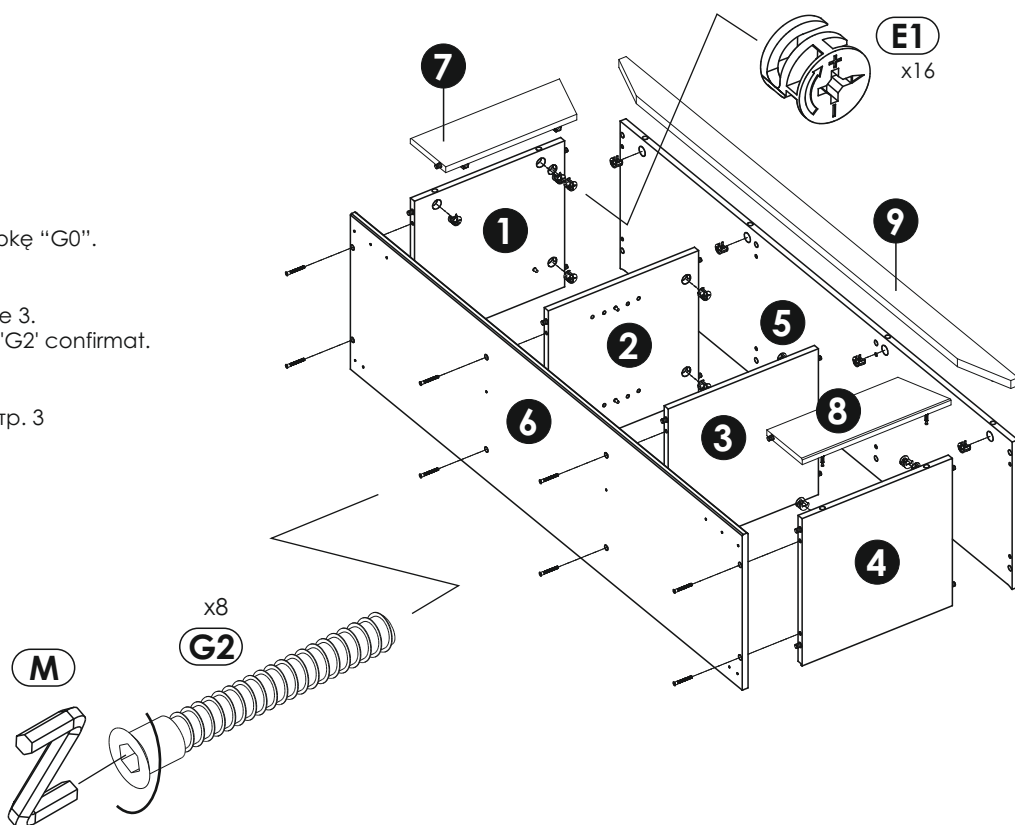
For assembly instructions see page 3.
Insert the 'G0' cover cap into the 'G2' confirmat.

Внимание!

Принцип монтажа смотри на стр. 3
На конфирмант "G2" вставить заглушку "G0".

Achtung!

Für die Montageanleitung
siehe Seite 3. Bringen Sie die
Verschlusskappen 'G0' an den
Konfirmaten 'G2' an.



4▶

Uwaga!

Przed przybiciem ściany tylnej sprawdź przekątną bryły
i zamocuj blachy na listwach wg szkiców „4.1” i „4.2”.

Caution!

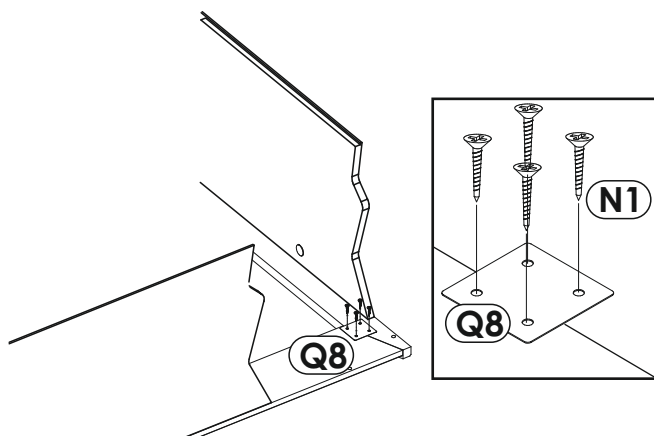
Before nailing the back wall, check the diagonal of
the cube and affix the metal plates on the strips as
per figures 4.1 and 4.2.

Внимание!

Перед монтажом задней стенки проверь диагональ
короба и установи металлические соединительные
пластины на планках, в соответствии с рисунками
"4.1." и "4.2."

Achtung!

Bevor Sie die Rückwand festmachen, prüfen Sie bitte
die Diagonale und befestigen Sie gemäß Skizze
4.1 und 4.2. die Metallbleche an den Leisten.



5

Uwaga!

Przed przybiciem ściany "13" sprawdź przekątną bryły (A i B). Za pomocą wkrętów "I 12" zamocuj stopki "O9" i "O13" do wieńca dolnego "6".

Caution!

Before nailing the '13' wall, check the diagonal of the cube (A and B). Using the 'I12' screws affix the 'O9' and 'O13' feet to the '6' bottom panel.

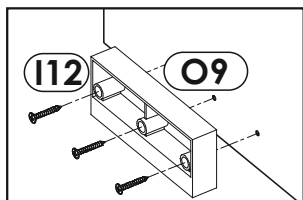
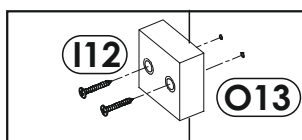
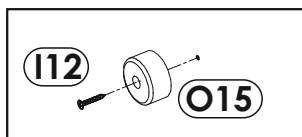
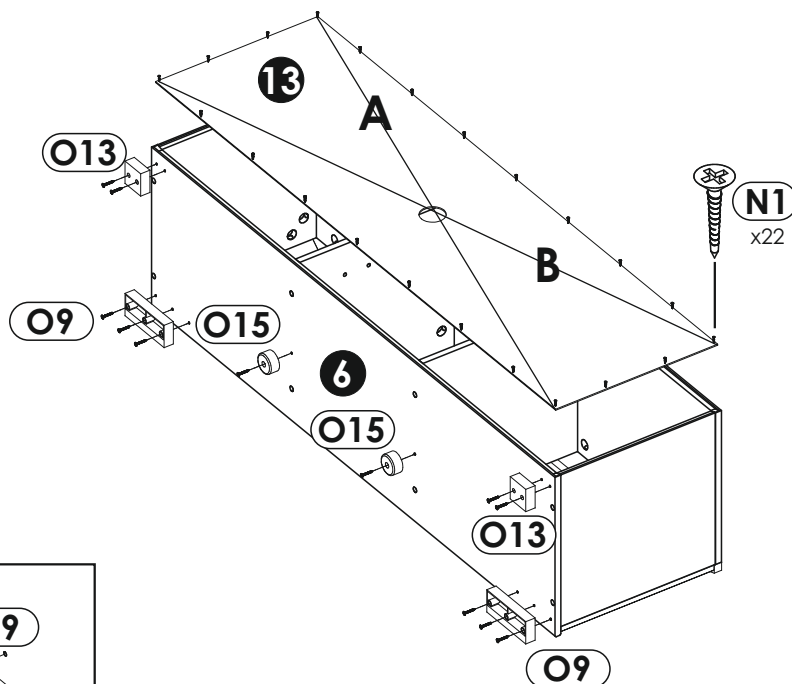
Внимание!

Перед прикрепленим стінки "13" перевірь діагональ коробки (А і В). При допомозі шурупів "I12" прикріпи ножки "O9" і "O13" к нижній панелі "5".

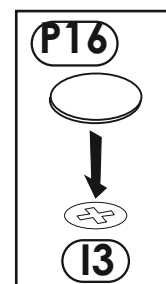
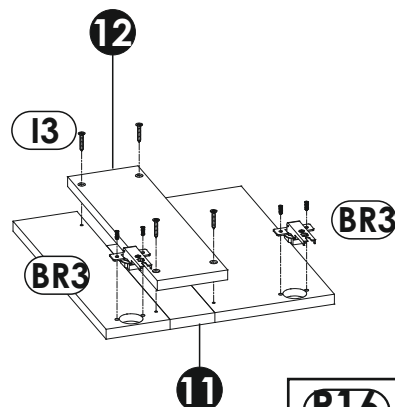
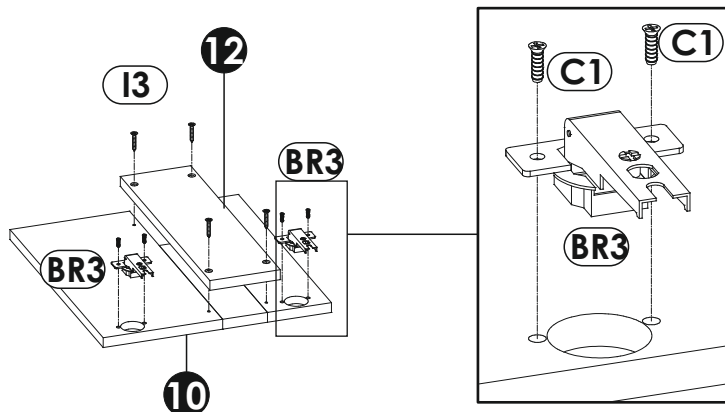
Achtung!

Bevor Sie die Rückwand '13' festmachen, prüfen Sie bitte die Diagonale des Möbelstücks (A und B). Befestigen Sie mithilfe der Schrauben 'I12' die Möbelfüße 'O9', 'O13' und 'O15' an der unteren Platte '6'.

A=B



6



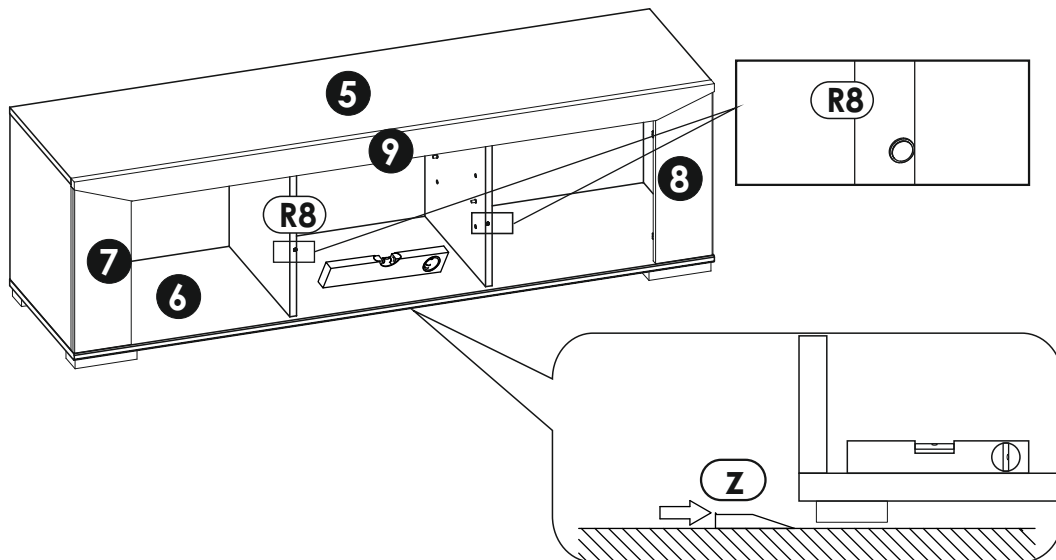
7

Wypoziomuj mebel
używając klinów
regulujących
wysokość „Z”.

Level the furniture piece
using the 'Z'
height-adjusting
wedges.

Выровнять мебель,
используя клинья
регулирующие
высоту "Z".

Passen Sie mithilfe der
Höhenversteller 'Z' die
Höhe des Möbelstücks
an.



8

Zamocuj drzwi.

Położ półkę „14” na podpórki półki „D2”.

Po ustawieniu wyrobu w miejscu docelowym wyreguluj zawiasy, tak aby uzyskać jednakowe szczeliny.

Affix the doors.

Place the '14' shelf on the 'D2' shelf supports.

After positioning the product in the desired spot, adjust the hinges to get identical gaps.

Установить двери.

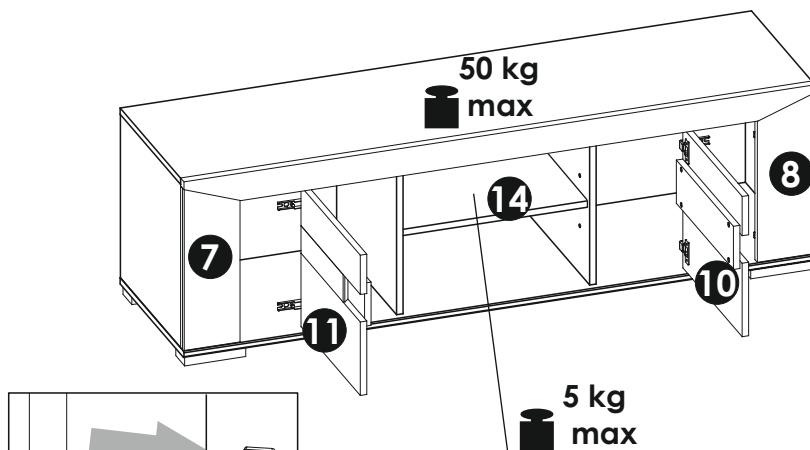
Положить полку "13" на подпорки "D2".

После установки мебели, в нужном месте, отрегулируй дверные петли так, чтобы получить одинаковые зазоры.

Befestigen Sie die Türen.

Setzen Sie das Regalbrett '14' auf die Regalträger 'D2'.

Nachdem Sie das Möbelstück an den gewünschten Ort gestellt haben, passen Sie die Scharniere so an, dass sich identische Lücken bilden.

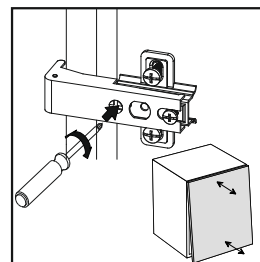
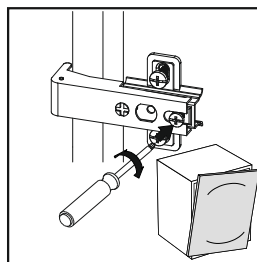
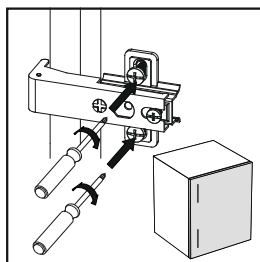
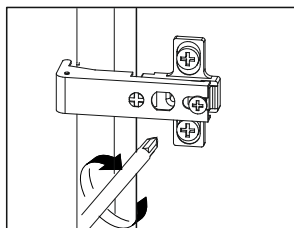
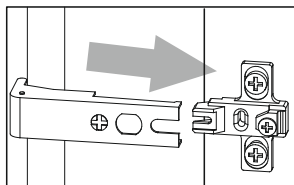
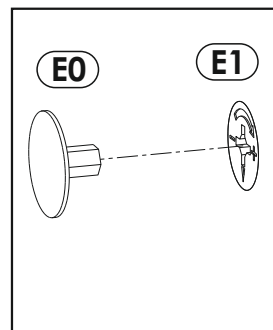


Na mimośróód "E1" wcisnij zaślepkę "E0".

Insert an 'E0' cover cap into the 'E1' eccentric cam.

На эксцентрик "E1" вставить заглушку "E0".

Bringen Sie die Verschlusskappen 'E0' an den Exzentern 'E1' an.





Uwaga !

Zasady użytkowania i konserwacji mebla.

1. Mebel powinien być użytkowany zgodnie z jego przeznaczeniem-w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed działaniem warunków atmosferycznych.
2. Montaż wyrobu musi być wykonany zgodnie z załączoną instrukcją.
3. Wyrób nie może mieć zastosowania w saunie.
4. Mebel wykonany jest z płyty drewnopochodnej, należy chronić go przed bezpośrednim i długotrwałym kontaktem z wodą (w szczególności przed zalaniem), oraz przed wysoką temperaturą (np. odparzenia).
Wilgoć może wnikać w materiał mebla i uszkodzić go.
5. Do czyszczenia powierzchni należy stosować lekko wilgotną, miękką tkaninę, następnie wytrzeć do sucha.
6. W przypadku powstania silniejszych zabrudzeń można użyć łagodnych środków myjących przeznaczonych do czyszczenia mebli.
7. Nie należy używać do czyszczenia aktywnych środków chemicznych (np. usuwających kamień, rdzę, środków do czyszczenia ceramiki itp.).
8. Za uszkodzenia powstałe w wyniku niestosowania się do powyższych zaleceń producent nie ponosi odpowiedzialności.



Caution!

Furniture use and maintenance

1. The furniture should be used in accordance with its purpose - in enclosed spaces protected against atmospheric conditions.
2. The product should be assembled as per the attached instruction manual.
3. The product may not be used in a sauna.
4. The furniture is made from a wood-based panel and should be protected against direct and long-term exposure to water (in particular against flooding), and against high temperatures (e.g. burns). Moisture can penetrate the material and damage it.
5. To clean the surface use a slightly damp, soft cloth and then wipe dry.
6. For stronger dirt you may use a mild detergent for cleaning furniture.
7. Do not use active chemicals (e.g. for descaling, removing rust, ceramic cleaners, etc.) for cleaning.
8. The manufacturer shall not be responsible for damage caused by failure to follow these guidelines.



ВНИМАНИЕ!

Правила эксплуатации и консервации мебели.

1. Мебель должна быть использована в соответствии с ее предназначением – в закрытых и ограждённых от атмосферического воздействия помещениях.
2. Монтаж изделия должен быть произведён в соответствии с прилагаемой инструкцией.
3. Изделие не должно использоваться в сауне.
4. Мебель изготовлена из древесно-стружечного материала, её необходимо беречь от прямого и длительного контакта с водой (в частности от затопления), а также перед высокими температурами (например, опрелости).
Влага может проникнуть в материал мебели и повредить его.
5. Для очистки поверхности, используйте слегка влажную мягкую ткань, затем вытрите насухо.
6. В случае появления сильного загрязнения, можно использовать деликатное моющее средство для чистки мебели.
7. Не используйте активные чистящие химические средства (например, для удаления накипи, ржавчины, очистители для керамики и т. д.).
8. Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением данных правил.



Achtung!

Hinweise zur Nutzung und Instandhaltung

1. Die Möbel sind entsprechend ihrem eigentlichen Zweck zu nutzen – in Innenräumen, geschützt vor Witterungseinflüssen.
2. Das Produkt ist gemäß der vorliegenden Montageanleitung zusammenzubauen.
3. Das Produkt darf nicht in der Sauna verwendet werden.
4. Die Platten des Möbelstücks sind aus Holzwerkstoff hergestellt, daher ist das Produkt gegen direkte und langfristige Einwirkung von Wasser (insbesondere gegen Überschwemmung) oder hohe Temperaturen (z.B. Verbrennungen) zu schützen.
Feuchtigkeit kann in das Material eindringen und es beschädigen.
5. Um die Oberfläche zu reinigen, verwenden Sie bitte ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch und trocknen Sie sie anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
6. Bei starken Verschmutzungen, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel speziell für Möbel.
7. Verwenden Sie keinesfalls starke Chemikalien (wie z.B. Entzunderung, Rostbeseitigung, Keramik-Reiniger usw.).
8. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der vorliegenden Anweisungen ergeben.